

brancher le connecteur Micro USB dans le port de charge de la lampe.

- b. Un voyant de charge se trouve dans le bouton Allumé/Arrêt. Le bouton s'allume en rouge pour le chargement et en vert une fois chargé.

4. Fonction de lumière

- a. Modes de sortie = Faible, Fort, Stroboscope et Arrêt

Commuter modes de sortie : Appuyer sur le bouton dans 1,5 seconde de la dernière activation du bouton changera le mode d'éclairage. Il est possible de faire défiler tous les niveaux d'éclairage et de revenir à arrêt.

REMARQUE : Si on attend plus de deux secondes entre les activations de bouton, la prochaine fois que l'on appuie sur le bouton, la lumière s'éteindra.

- b. Indicateur d'avertissement de pile faible : la DEL rouge du voyant commencera à clignoter lorsque le niveau de la pile baisse. Une fois qu'elle commende à clignoter, il vous reste moins de dix minutes de temps de fonctionnement continu. Ceci est important car la lumière s'éteindra sans autre notification.

Garantie Streamlight

Streamlight Streamlight garantit que sa pile lithium-polymère non-remplaçable 110 ma KeyMate® USB (valeur nominale 300-400 décharges) sera dépourvue de défauts de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale pendant 24 mois suivant achat. Au cours de la période de garantie, à sa seule discrétion, Streamlight réparera ou remplacera toute pièce ou produit défectueux. **LES PRÉSENTES SONT LA SEULE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TOUS DOMMAGES INDIRECTS, IMMATÉRIELS OU SPÉCIAUX FONT L'OBJET D'UNE EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ EXPRESSE, SAUF EN CAS DE LIMITATION INTERDITE PAR LA LOI.** D'autres droits spécifiques peuvent s'avérer applicables en fonction de la juridiction.

Consultez le site www.streamlight.com/support pour obtenir un exemplaire complet de la garantie, ainsi que des informations sur l'enregistrement du produit et les adresses des centres de services techniques agréés. Pensez à vous munir de votre justificatif d'achat.

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für die KeyMate® USB von Streamlight entschieden haben, eine wiederaufladbare Flächenleuchte, bei der Sie die Hände frei haben.

Merkmale:

- An einen Schlüsselring, den Schiebergriff eines Reißverschluss oder an der Hinterseite einer Baseball-Kappe als Positionslicht befestigen oder. Verwendung als Hängelicht zur Flächenausleuchtung.
- Versenkter Einschalter verhindert versehentliches Betätigen.
- Batterie-Ladeanzeige im Schalter.
- Wiederaufladbares Lithium-Polymer-Batteriepack mit 110 mAh Kapazität.
- Standard-Mikro-USB-Anschluss zum Wiederaufladen.
- Batteriewechsel-Warnanzeige.
- Carabiner-Clip mit Rückstellfeder.

Bedienungsanleitung

1. Wichtig!

- a. Sie müssen die Batterie vor Gebrauch der KeyMate USB aufladen, um die im verpackten Zustand aktive „Probieren Sie mich aus“-Funktionalität zu deaktivieren.
- b. Nachdem das Licht aufgeladen wurde, funktioniert es wie unten unter Lichtfunktionen beschrieben.

2. Zugang zum Ladeanschluss

- a. Um Zugang zum Ladeanschluss an der Seite der Taschenlampe zu halten, schieben Sie Ihren Fingernagel unter das breite Ende der Gummilasche und ziehen die Gummiabdeckung ab.
- b. Zum Wiedereinsetzen der Abdeckung schieben Sie die Lasche wieder in die Öffnung. Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung richtig sitzt, um die Wasserdichtheit zu gewährleisten.

3. Laden der Batterie

- a. Stecken Sie das Ladekabel in eine USB-Buchse und stecken Sie dann den Mikro-USB-Stecker in den Ladeanschluss der Taschenlampe.
- b. Eine Ladeanzeige befindet sich im Ein-/Ausschalter. Der Schalter leuchtet rot, wenn der Ladevorgang läuft, und grün, wenn der Ladevorgang beendet ist.

4. Lichtfunktionen

- a. Leuchtmodi = Abgeblendet, Hell, Stroboskop und Aus

Leuchtmodus umschalten: Wird der Schalter innerhalb von 1,5 Sekunden nach dem letzten Knopfdruck erneut gedrückt, schaltet der Leuchtmodus weiter. Sie können durch alle Leuchtmodi und dann auf Aus schalten.

HINWEIS: Wenn Sie zwischen dem Drücken länger als zwei Sekunden warten, schaltet das nächste Drücken das Licht aus.

- b. Batteriewechsel-Warnanzeige Die rote LED im Schalter beginnt bei niedriger Batteriespannung zu blinken. Wenn sie zu blinken beginnt, verbleibt eine Dauerbetriebsdauer von weniger als zehn Minuten. Dies ist wichtig, da sich das Licht ohne weitere Mitteilung ausschaltet.

Streamlights Garantie

Streamlight garantiert, dass die „nicht austauschbare 110mA-Lithium-Polymer-Batterie für 300 - 400 Entladevorgänge“ seiner KeyMate® USB bei normalem Gebrauch nach dem Kauf 24 Monate lang frei von Verarbeitungsmängeln ist. Während des Garantiezeitraums repariert oder ersetzt Streamlight alle mangelhaften Teile oder Produkte nach alleinigem Ermessen. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GARANTIE EINSCHLIESSLICH EINER ETWAIGEN GARANTIE DER MARKTÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BEILÄUFIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN, AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen sowie Informationen zur Produktregistrierung und Vertragswerkstätten finden Sie auf www.streamlight.com/support. Bewahren Sie Ihren Einkaufsbeleg als Kaufnachweis auf.



KEYMATE® USB

Operating Instructions Instrucciones de funcionamiento Instructions d'utilisation Bedienungsanleitung

IMPORTANT!
Charge battery before first use to disable "Try Me" mode.

¡IMPORTANTE!
Cargue la pila completamente antes de usarla por primera vez para inhabilitar el "modo de prueba".

Caution: LED Radiation (RG-2) - Do not stare into beam. May be harmful to eyes.

Precaución: Radiación de LED (RG-2) - No mire directamente al haz. Podría dañar su vista.

IMPORTANT !
Charger la pile avant la toute première utilisation pour désactiver le mode « Essayez-moi ».

WICHTIG!
Batterie vor dem ersten Gebrauch aufladen, um den „Probieren Sie mich aus“-Modus zu deaktivieren.

Attention : Rayonnement DEL (RG-2) - Ne pas regarder dans le faisceau. Susceptible d'endommager les yeux.

Achtung: LED-Strahlung (RG-2) - nicht direkt in den Lichtstrahl schauen. Augenschädigung möglich.



ENGLISH

Thank you for selecting Streamlight's KeyMate® USB, a rechargeable hands-free area light.

Features:

- Clip to a key ring, zipper pull, or rear of a baseball hat as a locator light; or use as an overhead area light.
- Recessed power button prevents accidental actuation
- Battery charge indicator in the button.
- Rechargeable 110 mAh Lithium Polymer battery pack.
- Standard Micro USB Port to recharge the light.
- Low battery warning indicator.
- Spring loaded carabiner clip.

Operating Instructions

1. Important!

- You must charge the battery before using the KeyMate USB, to disable the packaged "Try Me" mode functionality.**
- Once the light is charged, it will function as described below in Light Function.**

2. Access to Charge Port

- To access the charge port on the side of the light, insert your finger nail under the wide end of the rubber tab, and peel the rubber cover.
- To replace the cover, slip the tab back into the opening. Confirm the cover is fully seated to ensure water-resistant functionality.

3. Charging the Battery

- Plug the charge cord into a USB socket, then plug the Micro USB connector into the light's charge port.
- A charge indicator is located in the On/Off button. The button glows Red for charging and Green for charged.

4. Light Function

- Output Modes = Low, High, Strobe and Off

Switching Output Modes: Pushing the button within 1.5 seconds of the last button push will change the light mode. You may sequence through all light levels and then to off.

NOTE: If you wait more than two seconds between button pushes, the next press of the button will turn the light off.

- Low Battery Warning Indicator: The Red LED in the button will start flashing when the battery level gets low. Once it begins to flash, you will have less than ten minutes of continuous run time remaining. This is important as the light will turn off without further notice.

Streamlight's Warranty

Streamlight warrants its KeyMate® USB "Non-replaceable 110mAh lithium Polymer battery rated at 300-400 discharges" will be free from manufacturing defects under normal use for 24 months after purchase. During the warranty period, at its sole discretion, Streamlight will repair or replace any defective part or product. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW.** You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.

Go to www.streamlight.com/support for a complete copy of the warranty, and information on product registration and the location of authorized service centers. Retain your receipt for proof of purchase.

ESPAÑOL

Gracias por seleccionar el KeyMate® USB de Streamlight, una linterna recargable manos libres para áreas específicas.

Características:

- Engánchela a la anilla de un llavero, el tirador de una cremallera o a la parte posterior de una gorra de béisbol; o utilízcela con linterna de techo para áreas específicas.
- El botón de alimentación embutido evita que se accione accidentalmente.
- Indicador de carga de la pila en el botón.
- Paquete de pilas de polímero de litio recargable de 110 mAh.
- Puerto micro USB estándar para recargar la linterna.
- Indicador de advertencia de bajo nivel de carga de la pila.
- Mosquetón con muelle.

Instrucciones de funcionamiento

1. ¡Importante!

- Tiene que cargar la pila antes de usar la linterna USB KeyMate para inhabilitar la función de "modo de prueba" incluida.**

- Una vez que la luz se haya cargado la linterna, funcionará del modo descrito a continuación en Funcionamiento de la linterna.**

2. Acceso al puerto de carga

- Para acceder al puerto de carga en el lateral de la linterna, inserte la uña debajo del extremo ancho de la lengüeta de caucho y separe la tapa de caucho.
- Para volver a colocar la tapa, vuelva a introducir la lengüeta en la abertura. Compruebe que la tapa esté totalmente encajada para garantizar el funcionamiento estanco.

3. Carga de la pila

- Enchufe el cable de carga en la toma USB, a continuación enchufe el conector micro USB en el puerto de carga de la linterna.
- Hay un indicador de carga en el botón de encendido/apagado. El botón se ilumina de color rojo para indicar que se está cargando y verde que se ha cargado.

4. Funcionamiento de la linterna

- Modos de salida = Bajo, alto, estroboscopia y apagado

Cambio de modos de salida: Si se presiona el botón dentro de los 1,5 segundos siguientes a la pulsación del último botón, se cambiará el modo de iluminación. Puede pasar por todos los niveles de iluminación y después apagarse.

NOTA: Si espera más de dos segundos entre las pulsaciones del botón, al pulsar de nuevo el botón se apagará la linterna.

- Indicador de advertencia de bajo nivel de carga de la pila: El LED rojo en el botón comenzará a parpadear cuando el nivel de carga de la pila sea bajo. Una vez que comience a parpadear, quedarán menos de diez minutos de funcionamiento continuo. Esto es importante dado que la linterna se apagará sin previo aviso.

Garantía de Streamlight

Streamlight garantiza que la "pila de polímero de litio de 110 mAh no reemplazable con una calificación de 300 a 400 descargas" del USB KeyMate® estará libre de defectos de manufacturación bajo condiciones normales de uso durante 24 meses después de la compra. Durante el periodo de garantía, a su sola discreción, Streamlight reparará o sustituirá cualquier pieza o producto defectuoso. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. SE RECHAZAN**

EXPRESAMENTE LOS DAÑOS FORTUITOS, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO EN AQUELLOS LUGARES DONDE DICHA LIMITACIÓN ESTÉ PROHIBIDA POR LA LEY. Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Vaya a www.streamlight.com/support para obtener una copia completa de la garantía e información sobre el registro del producto y la ubicación de centros de servicio autorizados. Conserve su recibo como prueba de compra.

FRANÇAIS

Merci d'avoir sélectionné KeyMate® USB de Streamlight, une lampe de surface mains libres rechargeable.

Caractéristiques :

- Accrocher à un porte-clefs, à une tirette de fermeture-éclair ou sur l'arrière d'une casquette de baseball comme une lampe-repère ; ou utiliser comme un plafonnier de surface.
- Le bouton d'alimentation encastré prévient toute activation accidentelle.
- Voyant de charge de pile dans le bouton.
- Bloc-pile rechargeable 110 mAh lithium-polymère.
- Port USB micro standard pour charger la lampe.
- Indicateur d'avertissement de pile faible.
- Mousqueton avec clip à ressort.

Instructions de fonctionnement

1. Important !

- Il faut charger la pile avant d'utiliser le KeyMate USB pour désactiver la fonctionnalité du mode « Essayez-moi ».**
- Une fois la lampe chargée, elle fonctionnera comme il l'est décrit ci-dessous dans Fonction de lumière.**

2. Accès au port de charge

- Pour accéder au port de charge sur le côté de la lampe, insérer l'ongle sous l'extrémité large de la languette en caoutchouc et décoller le couvercle en caoutchouc.
- Pour remettre le couvercle en place, réenfiler la languette dans l'ouverture. Confirmer que le couvercle est bien installé pour garantir la fonctionnalité de résistance à l'eau.

3. Chargement de la pile

- Brancher le cordon de chargement dans une prise USB, puis